

УДК 81

ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-НАПРАВЛЕННОГО ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

ОРЫС ТІЛІН КӘСІПТІК БАҒДАР БЕРЕ ОҚЫТУ ҮДЕРІСІНДЕ СТУДЕНТТЕРДІҢ ҚАТЫСЫМДЫҚ ҚҰЗЫРЕТТІЛІГІН ҚАЛЫПТАСТЫРУ

THE FORMATION OF COMMUNICATIVE COMPETENCE OF STUDENTS IN THE PROCESS OF TEACHING THE PROFESSIONALLY-ORIENTED RUSSIAN LANGUAGE

Л.В. БЕССЧЕТНОВА

L.V. BESCHETNOVA

(Алматынський технологический университет)

(Алматы технологиялық университеті)

(Almaty Technological University)

E-mail: mila.0117@mail.ru

Формирование русскоязычной коммуникативной компетенции входит в задачу профессионально-направленного обучения квалифицированных специалистов-технологов. Особую роль в этом играет моделирование потенциально возможных рабочих ситуаций. Практическая ценность статьи состоит в том, что автором предложены разработки коммуникативно-ситуативных заданий для обучения профессиональному русскому языку студентов специальности «Технологические машины и оборудование».

Орыс тілді қатысымдық құзыреттілікті қалыптастыру білікті технолог мамандарды кәсіптік бағдар бере оқыту міндеттерінің бірі болып табылады. Мұнда нақты жұмыс жағдаяттарын моделдеу маңызды рөл атқарады. «Технологиялық машиналар және жабдықтар» мамандығы бойынша білім алатын студенттерге арналған кәсіби орыс тілін оқыту мақсатында құрастырылған қатысымдық-жағдаяттық тапсырмалардың ұсынылуы мақаланың басты тәжірибелік құндылығы болып отыр.

The formation of the Russian-language communicative competence is the aim of professionally-oriented teaching qualified specialists and technologists. The particular importance is the modeling of potential work situations. The practical value of the article is that the author proposes the development of communicative-situational tasks in teaching the professional Russian language students of the speciality "Technological machines and equipment".

Ключевые слова: профессиональная компетенция, термины, коммуникативные навыки, диалог, речевая ситуация.

Негізгі сөздер: кәсіби құзыреттілік, терминдер, қатысымдық дағдылар мен біліктілік, сұхбат, сөйлеу жағдаяттары.

Key words: professional competence, terminology, communication skills, dialogue, speech situation.

Введение

С учетом ориентации системы высшего профессионального образования на рынок труда и подготовки компетентных, квалифицированных специалистов-технологов одной из важных дисциплин базового цикла на

казахском отделении технологического университета является «Профессиональный русский язык». Целевой установкой данной дисциплины признано формирование профессионально-ориентированной личности, владеющей русским языком как важным

средством производственной деятельности.

Суть профессиональной направленности обучения русскому языку заключается в интеграции содержания данной дисциплины со специальными дисциплинами с целью овладения студентами умениями и навыками полноценно воспринимать, усваивать, обрабатывать профессионально значимую информацию на русском языке, а также интерпретировать, передавать ее и обмениваться ею в устной и письменной форме.

Объект и методы исследования

Объектом исследования являются условия и средства формирования русскоязычной коммуникативной компетенции студентов, в частности, использование игрового метода, предполагающего моделирование производственных ситуаций с целью имитации профессиональной деятельности.

Методы исследования: изучение и теоретический анализ научной и учебно-методической литературы, методических концепций, аутентичных текстов по специальным дисциплинам; ситуативно-описательное моделирование, методический эксперимент.

Принятая концепция: при всех многочисленных взглядах методистов на содержание и определение понятий «компетентность» и «компетенция» [1] в данной статье мы подразумеваем, что: компетентность – это совокупность профессиональных компетенций; наличие знаний и опыта, необходимых для эффективной деятельности в профессиональной области; компетенция — потенциальная, внутренняя личностная способность решать профессиональные задачи на определенном уровне, которая проявляется в рамках общей компетентности специалиста.

Результаты и их обсуждение

Под профессионально-направленным обучением русскому языку понимается обучение, основанное на потребностях студентов в изучении данного языка, обусловленных спецификой их будущей профессиональной деятельности.

Профессионально-направленная иноязычная компетенция, как верно отмечается методистами, формируется на основе следующих видов взаимосвязанных ключевых предметных компетенций:

- лингвистическая (знания о русском языке, о системе его языковых единиц, отражающейся в их типологии, моделях, синтагматических и парадигматических отношениях, нормах употребления);

- когнитивная (универсальные знания, являющиеся результатом познавательной деятельности народа-носителя языка);

- речевая (умения и навыки разграничивать языковые единицы по их функциям в речевой деятельности – как строительный и конструктивный материал, который выбирается в процессе речетворчества и рече-производства);

- прагматическая (умение использовать языковые единицы и строить их с учетом ролей участников коммуникации, их прагматических установок);

- коммуникативная (умения и навыки общения в разных коммуникативных сферах и ситуациях с выбором стилей, видов, типов и форм речи, жанров текста в соответствии с заданными темами и ситуациями общения и с оценкой правильности их выбора) [2].

Профессиональная направленность обучения реализуется как система дидактических средств организации учебного процесса по русскому языку, включающая определение целей, содержания, структуры и формы и ориентирующая курс изучаемого языка на приобретаемую студентами профессию и возможные сферы его реального использования в профессиональной деятельности. Эти эффективные дидактические средства формирования предметных компетенций (отрывки для чтения, система вопросов-ответных заданий и различного уровня упражнений, контрольные таблицы, тестовые задания для самопроверки др.) должны быть наполнены материалом профессионального содержания, а именно: адаптированными аутентичными текстами научного стиля профессиональной ориентации, терминологической лексикой, теорией по грамматике и грамматическими конструкциями, характерными для научного и делового стилей.

Отдельное внимание, на наш взгляд, следует обратить на средства развития коммуникативной компетенции обучаемых, так как только знание общенаучной и узкоспециальной терминологической лексики инженерно-технологической ориентации и грамматики научного стиля, даже неоднократно в изолированном виде отработанных посредством разноуровневых упражнений, не может компенсировать отсутствие коммуникативных умений. Поэтому для формирования непосредственно данной компетенции на занятиях необходима организация прогнозируемых ситуаций профессио-

нального и делового общения, что позволит обеспечить выход наработанного студентами лексико-грамматического материала в их живую спонтанную речь.

Особое значение при этом имеет игровой метод, предполагающий организацию деловых ситуативно-ролевых игр, моделирование которых позволяет погружать будущих специалистов в потенциально возможные рабочие ситуации, имитирующие профессиональную деятельность.

Моделирование учебно-практических ситуаций приучает анализировать производственные обстоятельства и условия общения. В игре происходит закрепление теоретических знаний, обучение навыкам деловой коммуникации, тренируются элементарные профессиональные умения; происходит самораскрытие участников, повышается их творческий потенциал.

Одним из доминирующих видов деятельности инженера является сбор, обработка, анализ и систематизация информации по определенной теме, составление технических и деловых документов, а также описание устройства и принципов действия технологических изделий и объектов. В связи с этим деловые игры целесообразно организовывать на основе заранее подготовленных студентами заданий, имеющих целью самостоятельный поиск необходимой опорной информации из различных источников по специальности, в том числе из Интернета. Учебные игры позволяют трансформировать почерпнутую из текстов информацию, выраженную средствами письменной разновидности научного стиля речи, в его устную форму — монолог, диалог, полилог - путем постановки и решения проблемных и ситуационных задач.

Для развития профессионально-направленной русскоязычной коммуникативной компетенции студентов, обучающихся по специальности «Технологические машины и оборудование», нами разработан ряд коммуникативно-ситуативных заданий. В зависимости от степени их сложности и уровня подготовленности студентов они могут проводиться на практических занятиях, а также включаться в качестве предварительных в СРС или СРСП – с последующим «обыгрыванием» в группе.

Коммуникативно-ситуативные задания:

1. Вы - инженер завода и возглавляете отдел «Автоматика». К вам на завод пришли

студенты-практиканты. Расскажите им о задачах и специфике работы вашего отдела.

2. Вы – главный энергетик завода. На ваше предприятие пришли молодые специалисты-выпускники технического колледжа, вуза. Проведите с ними беседу-инструктаж: напомните о правилах эксплуатации электрооборудования и основных требованиях техники безопасности.

3. Вы – начальник отдела технической документации. Составьте письмо-заявку заводу-производителю на поставку вашему предприятию новейших моделей оборудования с указанием конкретного завода-производителя и подробным описанием требуемого оборудования. Оформление заявки должно отвечать принятым образцу и норме.

4. От вас, как от инженера - начальника цеха, требуется написать характеристику на вашего подчиненного – рабочего. Составьте характеристику, дав в ней оценку деловых и личных качеств работника, а также его профессиональной деятельности.

5. Вы – начальник производственно-технического отдела ликеро-водочного завода, который отвечает за обеспечение наладки и ремонта технологического оборудования. Для одного из цехов недавно было закуплено и введено в действие современное оборудование зарубежного производства. Однако работа одного агрегата была нарушена из-за неисправности узла.

Какие действия предпримет начальник отдела, чтобы заставить завод-производитель данного оборудования произвести замену агрегата или его составляющих, а также компенсировать материальные потери от простоя оборудования? Составьте письмо-претензию поставщику о ненадлежащем качестве поставленного товара с техническим обоснованием.

6. Разыграйте ситуации "Проведение деловой беседы" с использованием профессиональной лексики и формул речевого этикета:

а) Вы пришли к директору предприятия с просьбой о переводе в другой отдел. б) Вы пришли по объявлению к директору фирмы устраиваться на должность механика.

в) Вы – владелец только что открытой фирмы по организации ремонтных и монтажных работ. Вам предстоит набрать штат сотрудников. Проведите собеседование с несколькими из претендентов с целью отобрать наиболее компетентных специа-

листов (в ролях соискателей – сокурсники).

Во всех перечисленных игровых ситуациях одному из студентов отводится роль "хозяина кабинета", другому – роль «посетителя». Задание считается успешно выполненным, если:

- ситуация а) - студент-«посетитель» будет вежливо, с достоинством держаться, аргументировано вести разговор и сумеет, убедив "хозяина кабинета", добиться его согласия.

- ситуации б), в) - «директор фирмы» компетентно и точно задавать вопросы «соискателям вакантных должностей», а студенты-«претенденты на рабочее место» покажут свой «профессиональный уровень».

В заданиях нужно показать знание базовых изученных дисциплин, а также найти логические аргументы и психологические доводы.

7. По материалам из Интернета подготовьте презентацию на тему «Виды современного оборудования для предприятий общественного питания (швейного производства, перерабатывающей промышленности и т.п.)». Разыграйте ситуативные сценки с использованием собранной информации:

а) Вы, член коллектива кондитерской фабрики (комбикормового или хлебзавода, пивзавода, макаронного цеха), побывали на международной выставке технологического оборудования. Проведите презентацию тех образцов оборудования, которые были представлены на выставке и ответьте на вопросы, интересующие остальных «работников» вашего предприятия, заинтересованных в повышении производительности их труда в результате использования современных аналогов рабочего оборудования с принципиальными техническими преимуществами.

б) На кондитерской фабрике (комбикормовом или хлебзаводе, швейной фабрике, пивзаводе или в макаронном цехе) проходит производственное совещание. Один из студентов - директор фабрики, остальные – инженеры, начальники цехов. «Директор» спрашивает «инженеров», какие из новейших видов оборудования они хотели бы приобрести в ближайшем будущем для своих цехов. «Инженеры» вносят по одной заявке, при этом аргументируя свой выбор новейшими техническими характеристиками предложенного ими оборудования и доказывая экономический эффект его использования.

8. Вы - «инженер-механик» в одном из небольших предприятий пищевой или перерабатывающей промышленности (кафе, столовой, кондитерского цеха, мельницы) и отвечаете за вверенное вам оборудование. Некоторые машины и аппараты технически устарели. Вы встречаетесь с вашим начальником и стараетесь убедить его в том, что для бесперебойной работы его предприятия надо заменить отдельные виды оборудования на новые. В диалоге с «начальником» дайте сравнительные технические характеристики старым и новым моделям оборудования, аргументируйте экономический эффект замены.

Заключение и выводы

Таким образом, русский язык в рамках дисциплины «Профессиональный русский язык» в неязыковом вузе изучается студентами и как средство овладения специальностью, и как средство общения в ситуациях профессионального билингвизма. При организации профессионально-направленного обучения русскому языку необходимо учитывать приоритетную важность учебных деловых игр в формировании русскоязычной коммуникативной компетенции студентов. Использование на занятиях описанных в данной статье коммуникативно-ситуативных заданий способствует наращиванию объема профессиональной компетентности будущих специалистов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Польшкина С.Н. Компетентностный подход как методологическая основа обновления содержания образования: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.orenedu.ru/files/internet/profilididakt/docs/2b/lek2_1.html
2. Жаналина Л.К. Концепция школьного учебника русского языка: принципы-интегративного подхода. – сб. ст. Современные технологии и практика преподавания языка и литературы. /Материалы международной научно-практической конференции. 18-19 октября 2005. – Алматы, 2005. – С.7.
3. Покушалова Л.В. Формирование иноязычной профессионально-ориентированной компетенции у студентов технического вуза: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.moluch.ru/archive/26/2761/>
4. Тлегинов Ш. и др. Технологическое оборудование пищевых производств. - Алматы: Мектеп, 1999 г. - 324 с.
5. Золин В.П. Технологическое оборудование предприятий общественного питания. - М.: «Академия», 2000 г. - 256